



PERBADANAN BUKIT BENDERA PULAU PINANG

Tingkat 7, Bangunan PBBPP, Jalan Stesen Bukit Bendera, Ayer Itam, 11500 Pulau Pinang

No. Tel : +604-8288 880 (Hunting Line) No Faks : +604-8288 862

Laman Web : www.penanghill.gov.my

新闻稿

第一届

升旗山佳节

2018年7月21日-29日

看到自然，感受历史。

看到自然 感受历史

槟城升旗山机构正式举办第一届升旗山佳节 2018 (PHF2018)。该项目将在7月21日至29日举办，目的是为了庆祝槟城升旗山的辉煌历史、生机勃勃的大自然以及浓厚的文化遗产。1788年，莱特船长命人建一条马车路上山，隔年便开始建造山上的第一座房子“Bel Retiro”。升旗山因此成为英国军官避开暑气和湿气的地方。

升旗山坐落在1.3亿年历史的热带雨林中，因此拥有许多奇异的动植物。这些丰富的历史，大自然和文化方面需要得到重视，而升旗山佳节筹办的节目都是为了让游客“看到自然，感受历史”。槟城升旗山将在七月的最后两个星期举办一连串精心策划的佳节余兴节目，所举办的活动都与其中心主题相映成趣。

升旗山佳节的节目应有尽有、包罗万象，能配合大众各种不同的口味和需求。想亲近大自然的游客可以参与升旗山为此准备的带导团去各个不同的步道走走。这些活动的用意是来介绍升旗山各种不同的登山步道，例如 Moniot 小径和 Viaduct 小径。此外，其它类似活动如深夜游历升旗山 (Night Exploration) 和“认识爬虫、两栖类动物”讲座会 (Herpetology Walk and Talk) 则是让大众了解山上的动物和它们的栖息地。

对历史十分有兴趣的游客将会喜欢升旗山佳节准备的各种讲座会，像是升旗山遗产和历史说明会 (Heritage and History of Penang Hill Talk)。这讲座是由著名建筑师和植物研究员拿督斯里林仓吉、马科斯连登 (Marcus Langdon)、拿督斯里李尧庆博士和拿督王荣宽一起讲述升旗山丰富的历史。而兀兰国际学校的校友和喜欢 Indian Summers 电视剧的粉丝们可以借回首来时路~The Crag/槟城兀兰国际学校 (Walk Down Memory Lane ~ The Crag / Old Uplands School) 聚在一起分享各自当年有趣的故事。槟城植物园馆长苏另源博士则会在“漫步热带雨林”和其讲座会 (Rainforest Discover Talk and Walk) 带领大家认识升旗山各式各样的植物。Siti Azizah Mohd Nor 博士和理大学者会在“联合国教科文组织生物圈保护区——槟城升旗山的付出”讲座会 (UNESCO Biosphere Reserve Talk) 上讨论升旗山的举措。天文学爱好者可以聚集在 Bellevue 酒店观察在7月27日同时发生的月食和火星近日点冲象。

升旗山佳节时期也会举办各种展览以展示升旗山的历史。升旗山照片摄影展 (Penang Hill Photo Exhibition) 可以让游客有机会回顾早年升旗山的模样。我们恳请槟城民众支持这项活动，献上自己私人珍藏升旗山的旧照片。成功经过筛选的照片将被纳入摄影展的作品之一，好让大众能一同观赏昔日的升旗山。缴交照片截止日期为6月15

日。Canon 马来西亚和 David Brown 餐厅赞助的大自然摄影工作坊和展览 (Nature Photography Workshop and Exhibition) 也会和升旗山佳节一起举办，希望摄影爱好者能好好利用这个机会和专业的摄影师接洽、学习，并提升自己的摄影技术。

为庆祝升旗山的文化遗产，7 月 28 日当天被命名为高山流水“中西合并”音乐演奏 (Music on the Hill “East Meets West”)。当天的高潮便是本地歌舞文化表演 (Local Music and Culture Performance)、传统乐器演奏 (Traditional Music Instruments Performance) 和 Musica Sinfonietta 交响乐团 (Symphony Orchestra) 在升旗山 Dataran 进行乐团表演。

这一系列的余兴节目不过是升旗山佳节活动的冰山一角，更多详情请将会刊登在升旗山机构的官方网站 www.penanghill.gov.my/phf2018。有那么多精彩的节目即将来临，大家记得要记下日期，不要错过了。如有任何疑问，请电邮 phf2018@penanghill.gov.my。

活动名称如下 (附简要概要) :

21/7/2018 (星期六)

- ❖ “漫步热带雨林”和其讲座会 @ The Habitat
- ❖ 槟城食叶眼镜猴计划 (Langur Project Penang) 举办的“荒野之路”
- ❖ 铜乐团舞台
- ❖ 深夜游历升旗山

22/7/2018 (星期日)

- ❖ “亲近大自然”系列之步走 Moniot 小径
- ❖ 解读神秘的猪笼草 @ Monkey Cup Garden
- ❖ 小小冒险家之漫步系列一

23-27/7/2018 (星期一至五)

- ❖ 特别免费遗产导赏团
- ❖ 升旗山雨林探险
- ❖ 通往宇宙门户: 升旗山观看火星近日点冲 (星期五)

28/7/2018 (星期六)

- ❖ “亲近大自然”系列之探讨 Viaduct 小径
- ❖ 升旗山遗产和历史说明会 @ Bellevue Hotel
- ❖ 本地歌舞文化表演
- ❖ “联合国教科文组织 (UNESCO) 生物圈保护区——槟城升旗山的付出”讲座会 @ The Habitat
- ❖ 高山流水“中西合并”音乐演奏
 - 传统乐器演奏
 - Musica Sinfonietta 交响乐团
- ❖ “认识爬虫、两栖类动物”讲座会 @ The Habitat

29/7/2018 (星期日)

- ❖ Curtis Crest 欣赏晨光熹微 @ The Habitat
- ❖ 回首来时路~The Crag/槟城兀兰国际学校
- ❖ 小小冒险家之漫步系列二

21, 22, 28, 29/7/2018

- ❖ 英“示”下午茶 @ David Brown

以下活动均在这期间都继续举办

- ❖ 升旗山照片摄影展
- ❖ 联合国教科文组织 (UNESCO) 生物圈保护区展览
- ❖ “我的升旗山家园”展览

关于升旗山

槟城升旗山坐落在热带雨林中。这热带雨林已有 1.3 亿年的历史，富含珍奇独特的动植物，更是许多著名稀有动物（如郁乌叶猴，巨型黑松鼠和大盘尾鸟）的栖息地。升旗山亦在 1788 年作为殖民地时期英国军方属意的避暑胜地。

升旗山早期的建筑物都在 18 世纪末和 19 世纪初建立。这当中包括了 Bel Retiro（当年英国的总督别墅）、Convalescent 独立式洋房、Fernhill 独立式洋房还有其他傲然屹立的旧建筑。

升旗山的许多瞭望点都能让游客在任何时刻观望乔治市的美景，无论是黎明的曙光还是黄昏的夕阳都格外令人醉心。

缆车轨道和铁路建于 1901 年，但升旗山第一代缆车却是在 1924 年开始运作。目前，第四代缆车大约在 5 分钟内就可以覆盖这长达 1966 米的距离。

关于升旗山机构

Penang Hill Corporation（升旗山机构）于 2009 年槟城州议会通过法规后成立。其主要目的是管理游览车系统，发展和维护升旗山作为生态旅游景点并计划成为马来西亚世界级的旅游热点。

媒体联络人

文淑仪小姐

公关主管

槟城升旗山机构

电话号码：04-828 8880

steffi@penanghill.gov.my